

# Comment faire connaître la BSR auprès des personnes âgées handicapées de la vue en Suisse romande ?

Rapport d'enquêtes auprès de professionnels  
de la santé, de la culture et du social, et des  
collaborateurs, lecteurs et auditeurs de la BSR



# SOMMAIRE

<b>CONTEXTE</b> .....	04
<b>ORGANISMES CANTONAUX</b> .....	05
<b>ASSOCIATION DES INDÉPENDANTS SPÉCIALISÉS EN BASSE VISION</b> .....	07
<b>UCBA – UNION CENTRALE SUISSE POUR LE BIEN DES AVEUGLES</b> .....	08
<b>CAB – ACTION CARITAS SUISSE DES AVEUGLES</b> .....	09
<b>RETINA SUISSE</b> .....	11
<b>VISION POSITIVE</b> .....	12
<b>CULTURE INCLUSIVE</b> .....	13
<b>OPHTALMOLOGUES, OPTICIENS ET OPTOMÉTRISTES BASSE VISION</b> .....	14
<b>SOINS ET AIDE À DOMICILE</b> .....	15
<b>ORGANISMES POUR PERSONNES ÂGÉES</b> .....	16
EMS Clair-Soleil	
AFIPA-VFA (Association fribourgeoise des institutions pour personnes âgées)	
Pro Senectute Fribourg et Suisse	
Fédération fribourgeoise des retraités	
<b>PROCHES AIDANTS</b> .....	17
Association Proches aidants Fribourg / Pflegende Anghörige Freiburg (PA-F)	
<b>BIBLIOTHÈQUES</b> .....	17
Bibliothèque de la ville de Bienne / Stadtbibliothek Biel	
BCU (Bibliothèque cantonale et universitaire) Riponne	
<b>ÉLÉMENTS DE RÉFLEXION</b> .....	20
<b>COMMUNICATION AUX AUDITEURS ET PROFESSIONNELS</b> .....	22
<b>COMMUNICATION AUX AUDITEURS POTENTIELS</b> .....	23
<b>COMMUNICATION AUX PROFESSIONNELS</b> .....	24
<b>SUPPORTS DE COMMUNICATION</b> .....	25
<b>AUTRES ACTEURS PROFESSIONNELS</b> .....	26

## **CONTEXTE**

### **LES ENQUÊTES**

La Bibliothèque Sonore Romande (BSR) désire réaliser une campagne de communication d'envergure en 2022 – 2023 et pour ce faire, elle souhaitait au préalable mieux connaître les besoins de ses différents publics cibles en termes de communication.

Aussi, une enquête a-t-elle été menée d'une part auprès de professionnels de la santé, de la culture et du social de Suisse Romande, et d'autre part auprès des collaborateurs, lecteurs et auditeurs de la BSR. Des entretiens personnalisés ont été réalisés pour le premier groupe et un sondage quantitatif pour le second.

### **DÉLIMITATION GÉOGRAPHIQUE**

Les entretiens avec les professionnels ont été menés dans tous les cantons romands, à l'exception du canton de Genève. Il ressort de manière générale de ces entretiens que les besoins sont spécifiques à chaque canton, notamment dans le domaine des soins à domicile et des proches aidants. Certaines informations peuvent certes être appliquées à l'ensemble des professionnels romands mais les spécificités cantonales prédominent.

### **DÉLIMITATION TEMPORELLE**

Les professionnels (près de 30 personnes au total) ont été contactés entre décembre 2021 et avril 2022 ; chaque entretien a fait l'objet d'un compte-rendu détaillé.

### **COMPLÉMENTS AUX ENTRETIENS**

Ces entretiens ont permis d'élaborer un répertoire regroupant les acteurs ou relais utiles pour la future campagne de communication de la BSR. Pour les moyens de communication listés dans le répertoire, ils ont été cités lors d'un entretien avec un auditeur, un lecteur ou encore un professionnel. Ces moyens de communication potentiels proviennent également de recherches et de réflexions diverses.

### **SÉLECTION POUR LA CAMPAGNE BSR**

Mme Carine Cornaz Bays a effectué une enquête très complète et détaillée du paysage romand dans le domaine du handicap de la vue. Pour les besoins de la campagne de communication de la BSR, seuls certains éléments ont été retenus et seront présentés ici. La BSR tient à disposition les résultats de l'enquête menée par Mme Cornaz Bays.

# ORGANISMES CANTONAUX

(Olivier Blaser; Muriel Clivaz; Jean Roche; François Noël; Lucien Panchaud; Christelle Theurillat)

Les organismes listés ci-dessous sont les centres de référence cantonaux dans le domaine du handicap de la vue. Ils offrent conseil et assistance dans les affaires sociales ainsi que dans les domaines spécifiques du déficit visuel.

Tous ces centres sont composés de la même manière: ils proposent un secteur social, avec des assistants sociaux et un secteur réadaptation, avec des ergothérapeutes. Les bénéficiaires sont également conseillés sur les moyens auxiliaires à disposition.

## Services de consultation et centres de réadaptation romands:

- Centrevue (privé et non lucratif) Neuchâtel
- Hôpital ophtalmique Jules Gonin\*\* Vaud
- Service de consultation FSA\* Fribourg
- Service de consultation FSA\* Jura
- Service de consultation FSA\* Valais

\* Fédération Suisse des Aveugles

\*\* Service social, réadaptation et basse vision (SSRBV)

## Comment les bénéficiaires sont adressés dans ces centres ?

- Premièrement, par le bouche-à-oreille et les ophtalmologues
- Deuxièmement, par les services de maintien/soins à domicile, les ergothérapeutes, les services sociaux\*, les opticiens, les médecins généralistes ou encore la FSA

\* Caritas, Centre Social Protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute

## L'offre de la BSR est-elle proposée dans ces centres ?

Les prestations de la BSR sont proposées dès le premier entretien; elles font partie de l'infor-

mation de base et sont proposées à nouveau, lors d'un second entretien.

## L'offre de la BSR est-elle appréciée selon ces centres ?

L'offre de la BSR est très appréciée de la part des bénéficiaires qui affectionnent tout particulièrement le vaste choix du catalogue, la mise à disposition de livres récents, la rapidité de réception des CDs et le service des bibliothécaires.

Les freins évoqués peuvent être: certaines voix de lecteurs, le manque du toucher d'un livre, la durée de concentration pour la lecture d'un livre, la technique, le prix du lecteur audio et l'achat du catalogue papier.

## De quoi ces centres auraient-ils besoin pour parler de la BSR ?

- Flyers à distribuer aux bénéficiaires et aux partenaires
- Mode d'emploi plus facile pour le lecteur audio Victor
- Livres récents mis à disposition par la BSR

## Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR ?

- Présentation de la BSR au collège des responsables de service lors des rencontres du consortium romand (2-3 fois par an) afin de définir une action commune
- Insertion d'une annonce dans les magazines des centres de réadaptation
- Utilisation des médias traditionnels pour atteindre les personnes âgées
- Lecture à la radio par un auteur romand d'extraits d'ouvrages disponibles à la BSR
- Amélioration du dépliant: Plus simple, plus schématisé, moins de textes
- Amélioration du dépliant: Envoi par poste + téléchargement = pas de déplacement

### Quels autres acteurs pourraient promouvoir la BSR ?

#### Catégorie I

- Ergothérapeutes : Via le réseau romand ergonet et l'ASE\*
- Réseau des assistants sociaux (comme ANIAS à Neuchâtel)
- Fournisseurs de moyens auxiliaires (Accesstech, ...): Annonce ou lien vers la BSR
- Pro Senectute : Dépliants et présentation (voir catégorie II)

\* Association Suisse des Ergothérapeutes

#### Catégorie II

- Homes/EMS : Information auprès des animateurs et formation de personnes-relais
- Proches aidants : 1-2 événements
- Ophtalmologues : Présentation de la BSR aux associations cantonales (difficile)
- UCBA\* : Commission des chefs de consultation en Suisse (voir avec O. Blaser)
- Hôpitaux de jour ; Bibliothèques ; Bibliobus ; Librairies

\* Union centrale suisse pour le bien des aveugles

Pour cette catégorie, il est primordial de présenter et faire tester les lecteurs audio. La technologie peut rebuter certaines personnes même si Victor est très facile à utiliser. C'est pour cette raison qu'il est important de faire des démonstrations.

### Quels sont les canaux d'information utilisés par ces centres ?

- Presse suisse : Revue spécialisée «tactuel» (UCBA) + magazine «Clin d'œil» (FSA)
- Presse suisse : Revue spécialisée «ERGOTHERAPIE» (ASE)
- Presse étrangère : Bulletin de l'ARIBa (France); INLB (Canada); RMIB (GB)
- Newsletters : associations (Art d'inclure, Regards neufs, ...)
- Newsletters : FSA, UCBA et formation continue UCBA
- Colloques : Services de réadaptation de Suisse romande; colloque neuropsychologie
- Formations continues : UCBA (basse vision), Assistants sociaux via les HES

# **ASSOCIATION DES INDÉPENDANTS**

## **SPÉCIALISÉS EN BASSE VISION** (Sylvie Moroszlay)

Cette association regroupe cinq ergothérapeutes et opticiennes-optométristes indépendantes dans les cantons de Vaud et du Valais. Ces spécialistes de la basse vision reçoivent les clients dans leurs locaux ou se déplacent chez eux.

### **Comment les bénéficiaires sont adressés dans l'association ?**

Les clients leur sont adressés par les ophtalmologues ou par le bouche-à-oreille.

### **L'offre de la BSR est-elle appréciée selon cette association ?**

Les retours sont très positifs, en particulier par rapport à l'accompagnement très précieux des collaborateurs BSR. L'association fait des démonstrations sur les applications BSR et BBR.

### **Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR ?**

- Émission sur la RSR (bonne écoute le matin)
- Envoi de flyers pour la salle d'attente des cabinets des ophtalmologues
- Synergies (flyers communs) : il existe des traitements qui visent la stabilisation de la vision ; on peut faire de la réadaptation et on peut lire de manière auditive

### **Quels autres acteurs pourraient promouvoir la BSR ?**

- Médecins généralistes
- EMS / CMS
- Proches aidants

### **Quels sont les canaux d'information utilisés par ces centres ?**

- Newsletters : FSA, UCBA (CH) et Institut Nazareth / Louis-Braille INLB (Canada)
- Colloques : Au sein de l'Association, Collège des chefs (service de consultation romands)

# **UCBA - UNION CENTRALE SUISSE**

## **POUR LE BIEN DES AVEUGLES** (Carol Lagrange)

L'UCBA est la faitière suisse pour la sensibilisation et les informations générales sur le handicap de la vue et pour la surdicécité.

### **Comment les bénéficiaires sont adressés à l'UCBA ?**

Pour les moyens auxiliaires, ils arrivent via le site internet ou par le bouche-à-oreille.

### **L'offre de la BSR est-elle proposée par l'UCBA ?**

L'UCBA parle de la BSR dès qu'une personne fait l'achat d'un appareil de lecture.

### **Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR ?**

- Information sur la BSR dans la newsletter UCBA pour les moyens auxiliaires
- Article 24H: « il est encore possible de lire en perdant la vue » > proches aidants

### **Quels autres acteurs pourraient promouvoir la BSR ?**

- EMS / CMS (UCBA: mallette avec des moyens auxiliaires déposée dans les EMS)
- Spécialistes en basse vision indépendants

### **Quels sont les canaux d'information internes de l'UCBA ?**

- Revue UCBA spécialisée « tactuel » (pour les professionnels de la basse vision)
- Newsletter UCBA (pour les organisations membres)
- Newsletter UCBA sur les moyens auxiliaires (pour les personnes concernées)
- Facebook UCBA (pour les proches de personnes concernées)
- LinkedIn UCBA: balbutiements, pas encore de retours
- Voicenet: « Magazine vocal » avec possibilité de placer des contenus (pour les personnes en situation de handicap visuel)

### **Quels sont les canaux d'information externes utilisés par l'UCBA ?**

- Presse: magazine « Clin d'œil » (FSA) + Bienvu! Fondation Asile des aveugles
- Facebook Fondation Asile des Aveugles
- Colloques suisses: Congrès de la SSO (société suisse d'ophtalmologie)
- Colloques internationaux: Vision 2022; International Mobility Conference; DBI CAB (Action Caritas Suisse des Aveugles)

# **CAB – ACTION CARITAS SUISSE**

## **DES AVEUGLES** (Vérène Meyer)

Organisation d'entraide: Défense des intérêts et partage d'expérience entre personnes aveugles et malvoyantes. Poursuit les mêmes buts que la FSA (entraide des personnes concernées mais pas les services de consultation).

### **Quels autres acteurs pourraient promouvoir la BSR?**

- EMS: Via les responsables
- Ophtalmologues
- Lieux de consultation en basse vision
- Aides et soins à domicile



Bibliothèque de la Ville de Lausanne  
Bibliothèque de la Ville de Lausanne  
CÉCÉGRAMMES  
Monsieur Roger CONSANDEY  
Maurice Ad  
1004 Lausanne  
102  
POUR AVEUGLES  
A l'attention de personnes souffrant de déficience visuelle

## **RETINA SUISSE** (Rania Python)

Retina Suisse est une association qui conseille et informe ses membres sur les dégénérescences rétiniennes (maculaire, rétinite et aussi glaucome).

### **De quoi l'association aurait-elle besoin pour parler de la BSR ?**

- Flyers (avec QR Code) et démonstrations

### **Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR ?**

- C'est par peur de la technologie que les personnes ne font pas appel à la BSR
- Lorsque des démonstrations du lecteur sont faites, les personnes sont rassurées
- Journal Retina (article par la rédaction romande ou proposition d'article par la BSR)
- Newsletter Retina
- Stand BSR lors de la journée suisse Retina
- Webinaire Retina sur Zoom (BSR comme intervenant sur la basse vision)
- Dépôt de flyers chez Retina Suisse

### **Quels autres acteurs pourraient promouvoir la BSR ?**

- FSO (Fédération Suisse des Ostéopathes)
- ASRIMM (Assoc. CH Romande Intervenant contre les Maladies neuroMusculaires)
- ProRaris (organisation faîtière qui représente les patients atteints de maladie rare)
- AGILE.CH (organisations de personnes avec handicap)
- CPHV (Centre pédagogique pour handicapés de la vue)
- ABA (Association pour le Bien des Aveugles et malvoyants)
- MEB (Mission Évangélique Braille)
- Forum Handicap Visuel
- AccessAbility
- Transport Handicap Vaud
- École d'ergothérapie

### **Quels sont les canaux d'information utilisés par l'association ?**

- Newsletters: FSA, UCBA
- Facebook BSR et Hôpital ophtalmique
- Salon des moyens des auxiliaires

## **VISION POSITIVE** (Céline Witschard)

Vision positive est active dans le coaching en matière d'accessibilité. Céline Witschard fait de la formation, du conseil et de la sensibilisation au handicap visuel auprès des écoles, des entreprises et des administrations publiques.

### **Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR ?**

La FSA propose l'offre de la BSR qui pourrait communiquer sur ses services.

### **Quels autres acteurs pourraient promouvoir la BSR ?**

- Pro Senectute
- CMS (Imad à Genève) / EMS (présentation et animations)
- Bibliothèques
- Opticiens
- Association de proches aidants
- Centres, structures et associations pour seniors
- Immeubles protégés ; Personnes hospitalisées

# CULTURE INCLUSIVE (Nicole Grieve)

Le label « Culture inclusive » est porté par Pro Infirmis ; il met en lien la culture et le monde du handicap au travers de différentes prestations.

## **Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR ?**

- Newsletter et Facebook « Culture inclusive »

## **Quels acteurs dans le domaine culturel pourraient promouvoir la BSR ?**

- Isabelle Cardis (réseau des bibliothèques municipales de la ville de Lausanne)
- Pierre Pittet (médiateur culturel, Bibliothèque d'Yverdon)
- Associations culturelles (Ecoute Voir : Audiodescription dans les théâtres)
- Bibliomedia (Céline Cerny), Bibliosuisse (faitière) et Biblioromandie (formation)
- Association faitière Inclusion handicap
- Procheconnect (pour proches aidants de personnes handicapées) Pro Infirmis VD

# OPHTALMOLOGUES, OPTICIENS ET OPTOMÉ- TRISTES BASSE VISION (Aude Ambresin; Sabine Delachaux; Frédéric Titzé)

Deux ophtalmologues exerçant dans le canton de Vaud et un opticien valaisan ont été interrogés dans le cadre de cette enquête.

## **Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR ?**

- Numérisation de l'information (brochures, vidéo, digital)
- Brochures et affiches dans la salle d'attente des ophtalmologues
- Support + présentation BSR pour dire à qui s'adresser en cas d'handicap visuel
- Petit colloque à l'Association des ophtalmologues vaudois
- Émission radio « On en parle » avec des professionnels de la basse vision
- Article dans magazine Générations avec à la fin de l'article des moyens auxiliaires
- Revue « Salle d'attente »
- « DOC » (magazine professionnel édité par la SVM depuis 2022)
- Govs (groupement des opticiens valaisans)

## **Quels autres acteurs pourraient promouvoir la BSR ?**

- Médecins gériatres
- Assurances (avec un concours)
- UCBA
- Opticiens
- Proches aidants
- Soins à domicile
- Société suisse d'ophtalmologie

## **Quels sont les canaux d'information utilisés ?**

- Newsletters UCBA

# SOINS ET AIDE À DOMICILE

(Salomé Carron ; Margot Magnin ; Tanya Montero Martinez ; Karine Rousset)

L'organisation des soins et de l'aide à domicile est très différente d'un canton à l'autre. Quatre entretiens ont été menés dans les cantons de Vaud, du Valais et de Neuchâtel.

## **Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR (Vaud) ?**

- Portes entrée: Ergothérapeutes ; RAllistes (infirmiers) ; Responsables prestations
- Plateforme « prestations » (lien entre services transverses et assoc. régionales)
- Responsables des groupes métier (groupes de professionnels)
- Nouveau Service basse vision à l'hôpital de Rennaz (antenne Jules Gonin)
- Flyer (pour bénéficiaire) + un document avec offre et conditions (pour soignant)
- Offre BSR dans la base de données AVASAD
- Pas de mailing général (l'info de la BSR passerait à la trappe)

## **Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR (Valais) ?**

- Envoi de flyers dans les CMS
- Présentation pour les soignants
- Association valaisanne des proches aidants

## **Quelles sont les propositions pour mieux faire connaître la BSR (Neuchâtel) ?**

- NOMAD (Neuchâtel Organise le Maintien à Domicile)
- Information auprès collaborateurs ou centres (approche globale prise en charge)
- Pour les collaborateurs : Dans colloques de fonctionnement ou micro-équipes
- Ajout d'un lien dirigeant vers la BSR sur leur site internet
- Contact avec l'Association neuchâteloise des proches aidants
- Brochure de l'Association neuchâteloise des proches aidants (mention de la BSR)
- Magazine « ASD » (association faîtière de l'Aide et soins à domicile)

# ORGANISMES POUR PERSONNES ÂGÉES

(Mireille Carrupt; Sylvie Fiaux; Kathlyn Joya; Jacques Morel; Manuela Trachsel)

## EMS Clair-Soleil

- Dépliant précisant l'offre de la BSR pourrait être utile pour les résidents
- Presse professionnelle: UCBA et toute la presse en lien avec le handicap de la vue
- Réseaux sociaux de la Fondation Asile des aveugles
- Colloques: Réseau Santé région lausannoise; HEVIVA
- Formation continue: Fondation Asile des aveugles

## AFIPA-VFA (Association fribourgeoise des institutions pour personnes âgées)

- Flyers avec présentation de l'offre BSR
- Mailing à tous les responsables animation + direction dans un 1<sup>er</sup> temps
- Email à chaque responsable animation dans les EMS fribourgeois et à la direction
- Proposition d'une offre bilingue avec la SBS
- Journée annuelle AFIPA pour les animateurs en EMS
- Même intervention pour les soins à domicile
- Association des Proches aidants Fribourg
- Gérontopôle
- Soins à domicile (responsables d'antennes)
- Journal de la Fédération fribourgeoise des retraités
- Association faitières Artiset (anciennement Curaviva)
- Presse: Journal des infirmiers (ASI SBK); Journal des soins à domicile
- Presse: petits journaux internes dans les EMS; Magazine Générations
- Sites internet: Reiso (importante plateforme)
- Newsletters: Artiset, Pro Senectute, autorités (ex: Observatoire de la Santé)

## Pro Senectute Fribourg et Suisse

- Flyer bilingue (support important)
- Vidéo explicative de la technique (expliquer et rassurer les personnes âgées)
- Démonstration lors d'un colloque
- Newsletters des fondations cantonales
- Diffusion de flyers dans les organismes cantonaux
- Contact avec les équipes ou responsables cantonaux (colloque mensuel)
- Présentation lors d'un CROC (rencontre des directions romandes)
- Réunion des responsables consultation sociale (resp. Sophie Bosshard)
- Journée pour tous les assistants sociaux
- Revue « PSInfo »
- Proches aidants + journée des proches aidants
- Croix-Rouge: Service d'aide aux proches aidants
- Fédération des retraités
- seniors-romandie.ch: annuaire des personnes âgées
- Presse: Générations, gérontologie.ch (revue), Parkinson magazine

## Fédération fribourgeoise des retraités

- Participation de la BSR à un comité cantonal
- Bulletin « Horizon »
- Stand BSR lors des AG des districts (demande d'autorisation)
- Journée des personnes âgées (événement et/ou communication)
- Presse: Palliative.ch, Bulletin de la FARES, CSA (Conseil suisse des aînés), ASA (Association suisse des aînés) + un journal commun, PSInfo, Générations
- Newsletter: FARES (Fédération des retraités et de l'entraide en Suisse)

## PROCHES AIDANTS

(Sandrine Pihet)

### **Association Proches aidants Fribourg / Pfllegende Anhörige Freiburg (PA-F)**

- Newsletter PA-F
- Site internet PA-F
- Contact Mme Mercedes Pône (déléguée des proches aidants sur Vaud)
- Journée des proches aidants (flyers, animation table de discussion ou atelier)
- Commission avec les responsables de chaque canton (présentation BSR)

## BIBLIOTHÈQUES

(Céline Cerny ; Béatrice Perret Anadi ; Catherine Taillard ; Jean-François Wullyamoz)

### **Bibliothèque de la ville de Bienne / Stadtbibliothek Biel**

- Flyers pour les lecteurs
- Journée suisse de la lecture à haute voix
- Animation lors du Biblio week-end ou lors de la Journée des bibliothèques
- Presse : magazine littéraire, Archimag, Lire, journal local (journal du Jura), Bon à savoir, K-tipp, Migros Magazine
- Sites internet : Livres Hebdo, base de données « Electre » (éditeur de livres audio)
- Formation continue : Bibliomedia, Procap

98 % des usagers ne pourraient pas avoir accès à la BSR à cause des critères. Il pourrait être intéressant d'ouvrir les collections de la BSR et d'être moins restrictif.

### **BCU (Bibliothèque cantonale et universitaire) Riponne**

- Flyer de présentation
- Présentation de la BSR à une séance de coordination des équipes
- Newsletter des manifestations culturelles (pour les usagers)
- Bibliomedia (pour les bibliothèques)
- Présentation et lien BSR sur les sites internet des bibliothèques
- Mouvement des Aînés « Livres à vous »
- « Lecture en ville » (dans différentes villes, avec stands)
- Stand au marché avec lectures à la demande
- Presse professionnelle : Archimag
- Sites internet : Livreshebdo (livres audios + grand caractères), Electre, catalogue Fremeaux.com (éditeur musical et librairie sonore)
- Formation continue : Bibliosuisse, Bibliomedia, ENSSIB à Lyon

### **Bibliomedia**

- Newsletter Bibliomedia
- Site internet Bibliomedia
- Réseaux sociaux Bibliomedia
- Swiss-lib





# ÉLÉMENTS DE RÉFLEXION

## **Les « perdants la vue »**

Le renoncement à la lecture est graduel. Les personnes perdants la vue ne se rendent pas tout de suite compte de la baisse de leur vision et vont renoncer à certaines activités (théâtre, lecture, visite de musées). Il est dès lors important de proposer des offres en amont, avant que le handicap ne s'installe définitivement.

Canaux de communication envisagés pour toucher les « perdants la vue »

Presse: Magazine Générations, Migros Magazine, Coopération, Bulletin communal

Radio: La ligne de cœur Jean-Marc Richard

## **Le flyer BSR**

Les améliorations potentielles du flyer BSR (pour personnes malvoyantes):

- trop de texte (plus simple, plus schématisé, moins de textes)
- confusion au niveau des publics cibles
- localisation n'est pas indispensable (axer sur la Romandie)
- suppression du paragraphe pour les lecteurs bénévoles
- craintes liées à la technique
- petite phrase pour les dons Utiles ?

## **La newsletter BSR**

- Trois Newsletters: BSR Actualités; BSR La lettre de...; BSR Apéro littéraires
- Publics-cible: auditeurs, professionnels, proches, toute personne intéressée ?
- Qualités: Contenus rédigés avec soin et une très bonne présentation des livres

## **Le magazine BSR Actualités**

- Qu'est-ce que c'est exactement ?

## **Des capsules vidéo et/ou audio**

- Des capsules vidéo et/ou audio avec des témoignages d'auditeurs sur les apports et avantages de la BSR, leurs réticences et le chemin pour accepter d'écouter un livre

## **Un groupe WhatsApp**

Partant du constat que beaucoup d'utilisateurs de la BSR ne savent pas qu'ils peuvent proposer des ouvrages et que les groupes WhatsApp sont bien utilisés par malvoyants, la BSR pourrait mettre sur pied un groupe WhatsApp pour ses lecteurs et auditeurs. Ce groupe permettrait, entre autres, de proposer des livres, d'échanger sur les livres, ...

## **Les points forts de la BSR**

- En termes d'accessibilité, la BSR propose rapidement les nouveautés
- Cette qualité contribue à l'effet d'inclusion et permet d'avoir accès aux discussions
- Gratuité, catalogue avec de nombreux livres, disponibilité des nouveautés
- Service à domicile, accompagnement bibliothécaires de la BSR, lecteurs bénévoles
- Pas que pour les aveugles/malvoyants mais pour toutes personnes empêchées de lire

## **Les freins potentiels**

- Un gros frein à l'utilisation des services de la BSR est l'aspect technologique
- Lorsque des démonstrations du lecteur sont faites, les personnes sont rassurées
- L'accompagnement aux outils informatiques est important et ne doit pas être négligé
- Partenariats de formation (expliquer et montrer le fonctionnement) en Suisse romande
- Pour les EMS, mise en avant de la facilité de l'outil (utilisation, renvoi, indépendance)
- Mise à disposition d'appareils dans les EMS

### Les messages envisagés

- Pour les professionnels: Importance d’une autre facette de la vie du patient
- Pour les auditeurs: La lecture peut aussi être écoutée
- Pour les auditeurs: Ce n’est pas parce qu’on écoute un livre qu’on en profite moins
- Un auditeur a dit qu’il avait un nouveau meilleur ami et que celui-ci s’appelait Victor...

« La BSR est bien plus qu’une simple prestation pour les aveugles, elle crée du lien »

« Être auditeur, c’est plus que d’emprunter des livres. Il y a ce sentiment d’être à la librairie du coin et de pouvoir déambuler dans les rayons pour choisir son livre. »

Il faut arrêter de communiquer que la BSR est pour les aveugles, mais que la BSR permet de continuer à lire.

### La visibilité / notoriété de la BSR

- Mention de la BSR sur le site internet des partenaires existants
- Mise en commun des fichiers adresses de la BSR, BBR et ES (Étoile sonore) ?
- Développements des activités et actions de la BSR en Suisse romande

### Les autres pathologies

D’autres pathologies que la cécité et la malvoyance permettent de bénéficier des services de la BSR: Parkinson, sclérose en plaques, dyslexie, syndrome des jambes sans repos, certains types de paralysie, ... Pour toucher les médecins et ophtalmologues, une idée serait de faire la liste des certificats médicaux des bénéficiaires BSR.

### Les informations utiles

- Dépliant avec UCBA, Services de consultation et Spécialistes indépendants
- Informations sur la basse vision, les moyens auxiliaires et les services proposés
- Schéma des organisations en lien avec le handicap visuel > faciliter accès à l’info

### Les partenariats potentiels

- Proposition aux services de consultation d’une rencontre dans les bureaux de la BSR
- Présentation des prestations de la BSR, des appareils, fonctionnalités et possibilités
- Les fournisseurs de moyens auxiliaires
- Information aux éditeurs/auteurs que leurs livres sont disponibles en audio à la BSR
- Nouveaux partenaires: Soins à domicile, EMS, Pro Senectute, Proches aidants...

### L’accessibilité universelle

Un contrôle des actions et supports de communication devrait être effectué pour s’assurer qu’ils correspondent aux critères d’accessibilité universelle et qu’ils soient bien accessibles aux personnes avec un handicap visuel. Voir s’il est pertinent que certains documents soient en FALC (Facile à lire et à comprendre) et en pdf accessible.

### La question du bilinguisme

Certaines institutions (nationales/faitières) souhaiteraient avoir des supports de communication bilingue (français/allemand), notamment à Fribourg et en Valais. Cette demande ne nous paraît pas pertinente du fait que les livres audio de la BSR sont exclusivement en français. Ainsi, si une personne souhaite écouter un livre de la BSR, elle devra avoir des connaissances en français pour pouvoir apprécier l’expérience et comprendre les supports français de la BSR. De ce fait, nous recommandons des supports rédigés exclusivement en langue française.

# COMMUNICATION AUX AUDITEURS

## ET PROFESSIONNELS

			Article	Annnonce
<b>PRESSE ÉCRITE</b>			x	
Bienvu!	Magazine trimestriel	Fondation Asile des aveugles	x	
CentRevue Info	Revue semestrielle	Centrevue, Neuchâtel	x	
Clarté sur le Chemin	Revue bimensuelle	Mission évangélique Braille	x	
Clin d'œil	Magazine trimestriel	FSA	x	
GERONTOLOGIE CH	Magazine quadrimestriel	GERONTOLOGIE CH	x	
Horizon	Journal	Fédération FR retraités (FFR)	x	
Psinfo	Revue 3 à 4 fois par an	Pro Senectute Suisse	x	
Salle d'attente	Magazine	Helvète Media	x	
tactuel	Revue trimestrielle	UCBA	x	
La Voix des Seniors	???	CSA, ASA, FARES	x	
<b>MÉDIAS NUMÉRIQUES</b>				
RTS - On en parle	Émission quotidienne	RTS	x	
Swiss-lib	Liste diffusion bibliothécaires	HEG information Science		
VoiceNet	Média audio	FSA		x
<b>NEWSLETTERS</b>				
CURAVIVA	Newsletter 8 x par an	ARTISET		
FARES	Newsletter régulière	FARES		
FSA	Newsletter régulière	FSA		
INSOS	Newsletter 10-12 x par an	ARTISET		
Pro Senectute Fribourg	Newsletter régulière	Pro Senectute Fribourg		
Pro Senectute Genève	Newsletter régulière	Pro Senectute Genève		
Pro Senectute Jura	Newsletter régulière	Pro Senectute Jura		
Pro Senectute Valais	Newsletter régulière	Pro Senectute Valais		
Pro Senectute Vaud	Newsletter régulière	Pro Senectute Vaud		
Retina	Newsletter	Retina Suisse		
UCBA (moyens auxiliaires)	Newsletter mensuelle	UCBA		
<b>RÉSEAUX SOCIAUX</b>				
FB Hôpital ophtalmique	Facebook	Fondation Asile des aveugles		
FB UCBA	Facebook	UCBA		

# COMMUNICATION AUX AUDITEURS POTENTIELS

			Article	Annonce
<b>PRESSE ÉCRITE</b>				
24 heures	Quotidien		x	x
Coopération	Journal hebdomadaire	Groupe Coop	x	x
Echo magazine	Hebdo chrétien suisse	Saripress SA, Genève	x	
Généralisations	Magazine onze fois par an	Société coop. Généralisations	x	x
Migros	Magazine hebdomadaire	Fédération des coop. Migros	x	x
<b>NEWSLETTERS</b>				
Bibliomedia	Newsletter	Bibliomedia		
Bibliothèques lecture publique	Newsletter	???		
Culture inclusive	Newsletter	Service Culture inclusive		
Manifestations culturelles BCU	Newsletter	Bibliothèque cant. et univ. BCU		
PA-F	Newsletter	Ass. Proches aidants Fribourg		
Regards Neufs	Newsletter	Regards Neufs		
<b>RÉSEAUX SOCIAUX</b>				
FB Bibliomedia	Facebook	Bibliomedia		
FB Culture inclusive	Facebook	Service Culture inclusive		
<b>SITES INTERNET</b>				
AVASAD	Site internet	www.cms-vaud.ch		
Bibliomedia	Site internet	www.bibliomedia.ch		
Electre Data Services	Site internet	https://accueil.electre.com		
infosenior.ch	Plateforme	www.infosenior.ch		
Livres Hebdo	Site internet	www.livreshebdo.fr		
NOMAD	Site internet	www.nomad-ne.ch		
PA-F	Site internet	www.pa-f.ch		
Gérontopôle	Plateforme	https://gerontopole.ch/fr/		
REISO	Plateforme	www.reiso.org		
seniors-romandie.ch	Plateforme	www.seniors-romandie.ch		
<b>STAND BSR</b>				
BiblioWeekend	Journée culturelle	Bibliosuisse		
Journée d'information publique	Journée d'information	Retina Suisse		
Journée de lecture (voix haute)	Journée culturelle	Institut CH Jeunesse et Médias		
Journée des personnes âgées	Journée d'information	Villes romandes		
Journée des proches aidants	Journée d'information	Cantons romands		
Salon des Petits éditeurs	Journée littéraire	Éditions Encre Fraîche		
Salon du livre en ville	Festival littéraire	Salon du livre		
Swiss Handicap	Salon moyens des auxiliaires	Swiss Handicap		

# COMMUNICATION AUX PROFESSIONNELS

			Article	Annonce
<b>PRESSE ÉCRITE</b>				
Aide et Soins à Domicile	Magazine bimestriel	ASD	x	x
ARIBa	Bulletin semestriel	ARIBa (France)		
DOC	Magazine trimestriel	Société Vaudoise de Médecine	x	x
ERGOTHERAPIE	Revue mensuelle	ASE	x	x
Horizons	Magazine trimestriel	Fonds national suisse	x	
Parkinson	Magazine trimestriel	Parkinson Suisse	x	x
palliative.ch	Revue trimestrielle	palliative.ch	x	x
Retina Journal	Magazine quadrimestriel	Retina Suisse	x	
Soins infirmiers	Revue onze fois par an	ASI	x	x
<b>DÉMONSTRATION PRO</b>				
Centrevue Neuchâtel	Colloque	Centrevue Neuchâtel		
Collège des chefs romands	Colloque	Ass. indépendants basse vision		
Colloque neuropsych	Colloque	ASNP		
Colloque ophtalmologues VD	Colloque	Ophtalmologues   SVM		
Congrès annuel SSO	Congrès	Société Suisse d'Ophtalmologie		
CROC (organisations latines)	Conférence régionale	Pro Senectute CH Romande		
HévivA	Colloque	HévivA		
NOMAD (collaborateurs)	Colloque	NE Organise Maintien Domicile		
Réseau Santé Région Laus.	Colloque	Réseau Santé Région Laus.		
Service consultation FSA FR	Colloque	Service consultation FSA FR		
Service consultation FSA JU	Colloque	Service consultation FSA JU		
Service consultation FSA VS	Colloque	Service consultation FSA VS		
SSRBV Vaud	Colloque	Hôpital ophtalmique J. Gonin		
Collège des resp. de service	Rencontre consortium romand	Centres handicap de la vue		
Équipes / resp. cantonaux	Colloque mensuel	Pro Senectute CH Romande		
Resp. consultation sociale	Réunion	Pro Senectute (S. Bosshard)		
Séance de coordination BCU	Séance de coordination	Bibliothèque cant. et univ. BCU		
Journée annuelle		AFISA (ex. AFIPA)		
Journée inter. du travail social	Journée d'information	Reiso		
Chefs consultation en Suisse	Commission	UCBA (M. Olivier Blaser)		
<b>FORMATION CONTINUE</b>				
Bibliomedia	Formation continue	Bibliomedia		
Procap	Formation continue	Procap		
Bibliosuisse	Formation continue	Bibliosuisse		
UCBA (basse vision)	Formation continue	UCBA (basse vision)		
Fondation Asile des aveugles	Formation continue	Hôpital ophtalmique J. Gonin		
Webinaire Retina	Webinaire	Retina Suisse		

# SUPPORTS DE COMMUNICATION

	Bénéficiaire	Professionnel
<b>FLYER BSR</b>	x	
Présentation des services et de l'offre BSR		
Améliorations: Voir sous améliorations potentielles		
Diffusion: Bénéficiaires; Partenaires; Salles d'attente (ophtalmologues); Retina Suisse; CMS		
Diffusion: Librairies Payot de Suisse romande (flyers et affichettes)		
<b>DÉPLIANT BSR</b>	x	x
Présentation offre et conditions BSR		
Publics cibles: Soignants et Résidents		
Envoi par poste + téléchargement = pas de déplacement		
<b>AFFICHES BSR</b>	x	
Affiches dans la salle d'attente (par ex. ophtalmologues)		
Version animée de l'affiche BSR		
<b>MODE EMPLOI VICTOR</b>	x	x
Mode d'emploi facile pour le lecteur audio Victor pour utilisation et démonstration		
Vidéo explicative pour rassurer les personnes âgées sur le fonctionnement technique		
<b>SUPPORT INFORMATION</b>	x	
Présentation associations et parcours (à qui s'adresser) en cas d'un handicap de la vue		
<b>SUPPORTS NUMÉRIQUES</b>		
Numérisation des supports: Flyer, dépliant, mode d'emploi	x	x
<b>NEWSLETTERS BSR</b>		
Améliorations: Voir "La newsletter BSR"	x	
<b>RÉSEAUX SOCIAUX BSR</b>		
Facebook BSR		

## AUTRES ACTEURS PROFESSIONNELS

ABA (Association pour le Bien des Aveugles et malvoyants)  
 AccessAbility  
 AGILE.CH (organisations de personnes avec handicap)  
 ASD (Aide et soins à domicile)  
 ANIAS (Association neuchâteloise des institutions d'action sociale)  
 ARTISET (CURAVIVA, INSOS et YOUVITA)  
 ASE (Association Suisse des Ergothérapeutes)  
 ASRIMM (Assoc. CH Romande Intervenant contre les Maladies neuroMusculaires)  
 Association des indépendants spécialisés en basse vision  
 Association neuchâteloise des proches aidants  
 Association valaisanne des proches aidants  
 Associations culturelles (Ecoute Voir : Audiodescription dans les théâtres)  
 Associations des proches aidants  
 Bibliomedia (Mme Céline Cerny)  
 Biblioromandie (formation) et Bibliosuisse (faitière)  
 Bibliothèque d'Yverdon (M. Pierre Pittet, médiateur culturel)  
 Bibliothèques (Mme Isabelle Cardis: réseau bibliothèques municipales Lausanne)  
 CPHV (Centre pédagogique pour élèves handicapés de la vue)  
 Croix-Rouge  
 (<https://proche-aidant.redcross.ch>)  
 Écoles d'ergothérapie  
 Ergothérapeutes (réseau romand ergonet)  
 Fondation romande pour chiens guides d'aveugles  
 FHV (Forum Handicap Visuel)  
 Fournisseurs de moyens auxiliaires (Accesstech, ...)  
 FSO (Fédération Suisse des Ostéopathes)  
 FSR (Fédération Suisse des Retraités)  
 Govs (groupement des opticiens valaisans)

Hôpital de Rennaz - Antenne Jules Gonin (Nouveau Service basse vision)  
 Inclusion Handicap (association faitière)  
 MEB (Mission Évangélique Braille)  
 Médecins/Spécialistes: Généralistes; Gériatres; Ergothérapeutes; Ophtalmologues; Opticiens  
 Mouvement des Aînés  
 NOMAD (Neuchâtel Organise le Maintien à Domicile)  
 Paroisses protestantes ou catholiques  
 Pro Infirmis Vaud  
 Pro Senectute  
 Procheconnect  
 Proches aidants (Mme Mercedes Pône, déléguée proches aidants Vaud)  
 ProRaris  
 SEP (Société suisse de la sclérose en plaques)  
 Soins à domicile  
 SSO (Société Suisse d'Ophtalmologie)  
 Transport Handicap Vaud  
 UCBA (Union centrale suisse pour le bien des aveugles)

## REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier chaleureusement pour leur précieuse contribution :

Aude Ambresin (Opticienne spécialisée en basse vision); Olivier Blaser (Centrevue Neuchâtel); Salomé Carron (Groupement valaisan des Centres médico-sociaux); Mireille Carrupt (EMS Clair-Soleil); Céline Cerny (Bibliomedia); Muriel Clivaz (FSA, Service de consultation Valais); Sabine Delachaux (Opticienne spécialisée en basse vision); Sylvie Fiaux (Pro Senectute Suisse); Nicole Grieve (Label « culture inclusive » Pro Infirmis); Kathlyn Joya (Pro Senectute Fribourg); Carol Lagrange (UCBA – Union Centrale pour le Bien des Aveugles); Margot Magnin (ASANTE-SANA, Est Vaudois); Vèrène Meyer (CAB Suisse romande – Action Caritas Suisse des Aveugles); Tanya Montero Martinez (NOMAD – Institution neuchâteloise d’aide et de soins à domicile); Jacques Morel (Fédération fribourgeoise des retraités); Sylvie Moroszlay (Association des indé-

pendants spécialisés en basse vision); François Noël (FSA, Service de consultation Fribourg); Lucien Panchaud (Hôpital ophtalmique Jules Gonin); Béatrice Perret Anadi (Bibliothèque de Bienne); Sandrine Pihet (Association Proches aidants Fribourg); Rania Python (Retina); Jean Roche (SSRBV - Service social et réadaptation basse vision, Hôpital ophtalmique Lausanne); Karine Rousset (AVASAD - Association Vaudoise d’Aide et de Soins à Domicile); Catherine Taillard (Bibliothèque de Bienne); Frédérick Titzé (Opticien spécialisé en basse vision); Christelle Theurillat (FSA, Service de consultation Jura); Manuela Trachsel (AFIPA-VFA. – Association fribourgeoise des institutions pour personnes âgées); Céline Witschard (Vision Positive); Jean-François Wullyamoz (BCU Riponne) ainsi que les collaboratrices et collaborateurs, lectrices et lecteurs, auditrices et auditeurs de la BSR qui ont pris de leur temps pour répondre à l’enquête.

## **IMPRESSUM**

Présidence BSR	Théo Bouchat
Direction BSR	Isabelle Albanese
Enquêtes BSR	Carine Cornaz Bays
Communication	Patrick Comte (Transistor)
Design graphique	Jérôme Gallay (Transistor)
Photo couverture et page 10	Yves Leresche
Photo pages 18 – 19	Catherine Leutenegger



